

Psicológicamente la presunción es completamente errónea. La tremenda velocidad del desarrollo mental del niño en los primeros seis años de su vida es paralela a la velocidad del crecimiento físico durante esos años. En cierto modo la cantidad de desarrollo mental que se efectúa en ese tiempo, no es sobrepasada en ninguna otra edad de la vida.

El carácter de ese crecimiento mental no es sólo ni principalmente intelectual. Casi desde el comienzo es social, emocional, moral, y denota la organización de una personalidad. El niño no está adquiriendo solamente percepciones y coordinaciones motrices, sino también actitudes hacia cosas y personas, prejuicios, inclinaciones, preferencias habituales, inhibiciones, etc. Está incorporando a su vida modalidades de la conducta que si psicológicamente no constituyen una personalidad, sí la inician y determinan. En cada aspecto de su futura conducta, el fisiológico, el sensorio-motor, y aun en los más elevados psíquicamente, está adquiriendo hábitos de actividad. Si no puede aprender a leer en los años preescolares, está sin embargo aprendiendo el alfabeto de la vida. Y son tan potentes estas lecciones fundamentales, que fácilmente se convierten en el subsuelo donde arraigan la perversión, y todas las formas del desenvolvimiento mental desviado o interrumpido. Prácticamente todos los casos de deficiencia mental se establecen y son reconocibles antes de los seis años. Muchas de las psiconeurosis tienen sus raíces en tal edad. Aun la delincuencia moral puede a veces retrotraerse hasta ese período. Los defectos de discurso y lenguaje, en el mayor porcentaje de los casos, se originan allí.

SEGURAMENTE que el Kindergarten no podrá permanecer aislado del gran movimiento en favor del bienestar de los niños. Estamos en presencia de una verdadera revolución y tenemos abundantes razones para creer que será organizado un sistema que coloque el período preescolar en su justa posición y que le confiera al kindergarten un nuevo *status* dentro de la educación pública. El kindergarten puede llegar a ser la piedra fundamental del sistema de higiene infantil de la nación. Así está ocurriendo en Inglaterra.

Los problemas de higiene preescolar y de ingreso a la escuela primaria son inseparables y no deben juzgarse por aparte de la función social del kindergarten. Los problemas del ingreso a la escuela primaria son en último análisis problemas de higiene. En vez de admitir al acaso millares y millares de

niños para determinar el fracaso de la cuarta parte de los primeros grados de la escuela, deben reorganizarse gradualmente el kindergarten y la escuela primaria, de suerte que el escolar principiante esté sometido a una deliberada y sistemática observación. Eso implica un relajamiento del celo con que actualmente nos proponemos enseñarle los rudimentos, para reemplazarlos con una más amplia solicitud encaminada a resguardarle la salud y a comprender su psicología. En el actual primer grado todo conduce a instruir al niño en lectura y escritura.

El kindergarten está admirablemente capacitado para el desarrollo de un sistema de observación de los niños destinado a ejercer un eficaz contralor higiénico de su ingreso a la escuela primaria. El kindergarten y el primer grado pueden ser reconstruidos de manera que el primer medio año de vida escolar quede sometido a la acción sistemática de un propósito de escrutinio y selección. Los maestros, los planes, los programas, los horarios, los métodos, la inspección médica, todo debe adaptarse al cumplimiento de ese fin.

El kindergarten está situado en la posición más propicia para realizar esa nueva y fundamental función. No obedece a planes ni programas rígidos, no está cohibido por la limitación de

exigencias académicas; es, en suma, una construcción de flexible arquitectura, libertada de convencionalismos, a la cual se le puede confiar, con el apoyo de las mejores tradiciones, aquel ideal, conocido de los griegos, de vida libre, sana y feliz.

NOTAS:—Se ha resumido lo que puede tener interés en relación con el movimiento oficial que ahora parece iniciarse para difundir el kindergarten entre nosotros.

Es entendido que el autor no piensa en el kindergarten fröebeliano.

Asimismo, que al pensar en la selección que el kindergarten podría operar, contempla las pródigas oportunidades del medio educacional en que actúa, donde la individualización de la enseñanza es tendencia primordial; donde la escuela para niños anormales funciona eficazmente; donde ya ha sido planteado—nada menos que por el psicólogo Whipple—el problema de los niños «supernormales», o como él prefiere llamarlos «*gifted children*», etc.

El autor propone los medios prácticos de convertir el kindergarten en la institución que él concibe: un sistema educacional; un sistema de exámenes mentales; uno de inspección. Se les ha suprimido en el resumen, porque éste más bien responde al deseo de señalar el peligro de los kindergartens de iniciativa particular en los cuales, por lo común, se ignora al niño o se le convierte en el pretexto de un negocio.

Como cita el autor a Inglaterra por sus *nursery schools*, pudo haber llamado la atención acerca del notable trabajo que comenzó a efectuarse en Bélgica en junio y julio de 1921 «para salvar en el niño de ahora a la Bélgica del futuro».—O. D.

## Dos eximias poetisas salvadoreñas CARMEN BRANNON

PARA LUCITA ARAGON LARA

EN SU BODA

¡Una paloma, un lirio, un nardo, un azahar,  
el vellón de un cordero y la espuma del  
[mar,  
todo lo que es blancura te quisiera ofrendar!

¡Salve Reina! Esta noche te consagra el  
[Amor  
y el cetro que hoy recibes es el cetro mejor!  
¡Para ser una espiga dejarás de ser flor!

¡Aleluya! ¡Olvidemos el temor y la pena!  
¡Cantemos a la Vida: contigo será buena!  
Mira... allá entre las nubes ríe la luna  
[llena...

Noviembre 19, 1921.

BAJO TU MIRADA

!Tú qué tanto lloraste! ¡Tú qué tanto sufris-  
[te!  
¡Estréchame en tus brazos! ¡Consuélame!  
[¡Estoy triste!..

¡Sé almíbar en mi boca! ¡Sé bálsamo en mi  
[herida!

¡Y olvidaré por ti la maldad de la Vida!

¡Con la luz de tu lámpara alumbrá mi ca-  
[mino!  
¡Confórtame el espíritu como un vaso de  
[vino!

Haz un signo en mi frente, un signo miste-  
[rioso  
cuyo poder benéfico sea maravilloso,

y mate estos recuerdos que lo emponzoñan  
[todo...  
¡Y hasta me haga sentir y pensar de otro  
[modo!

¡Lava mis pobres manos: en ellas las es-  
[pinas  
bordaron arabescos de gotas purpurinas!

Envuélveme en la seda de una inmensa ter-  
[nura  
y no dejes en mi alma resabios de amargura!

Que... bajo tu mirada de dulzura infinita  
volveré a ser estrella, y alondra y margarita...

Diciembre-1921.